

EDI - ASN Note (VDA 4912)		Load-No.: 116520		06.02.2024 - 13:19		page 1/3	
Vendor	-Plant: 0100 -No: 91001108	Receiver	-Plant: 100 -No.: 14550700	Unloading Area: 14248		place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		Consumption:		Dispatch Type:	
				Forw. Agent Name:		Schweitzer GmbH & Co.	
				-Number:		16070077	
VAT-No.: DE123840478		VAT-No.: IT04886850728		Gross Weight:		24.272 KG	
ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nunmer Vendor	Consignment
81168905	000010	2511123290	3.700	PC	S	SCHALTRAD 7.GANG	550004564102
06.02.2024		035540-900	x2	PC	S		nt. wt.: 1.448 KG , gr. wt.: 1.620 KG
		CC: 240009108	1.850	PC	S		
		CC: 240009074	1.850	PC	S		
		CC: 2.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 284936					
		UC-Material: AB16308X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81169568	000010	2511123190	5.400	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550004564002
06.02.2024		035539-900	x4	PC	S		nt. wt.: 2.872 KG , gr. wt.: 3.218 KG
		CC: 240008862	1.350	PC	S		
		CC: 240008856	1.350	PC	S		
		CC: 240008853	1.350	PC	S		
		CC: 240008845	1.350	PC	S		
		CC: 4.000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 644509					
		UC-Material: L016126X10					
		Text: Engineering Change Status a					
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01					
		Text: Supplier Index -					
81169572	000010	2511122490	5.300	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG	550004563902
06.02.2024		035541-900	x10	PC	S		nt. wt.: 8.629 KG , gr. wt.: 9.489 KG
		CC: 240009041	530	PC	S		
		CC: 240009035	530	PC	S		
		CC: 240009027	530	PC	S		
		CC: 240008849	530	PC	S		
		CC: 240008843	530	PC	S		
		CC: 240008839	530	PC	S		
		CC: 240008836	530	PC	S		
		CC: 240008830	530	PC	S		
		CC: 240008824	530	PC	S		
GR:			Quant. Check:			Rating Check:	

Vendor	-Plant: 0100	Receiver	-Plant: 100	Unloading Area:	14248
	-No: 91001108		-No.: 14550700	place of storage:	
Linamar Plettenberg GmbH		Magna PT S.p.A.		Consumption:	
Daimlerstr. 11		Via dei Ciclamini, 4		Dispatch Type:	Truck Company
58840 PLETTENBERG		Zona Industriale		Forw. Agent Name:	Schweitzer GmbH & Co.
DEUTSCHLAND		I-70025 MODUGNO		-Number:	16070077
				Gross Weight:	24.272 KG
VAT-No.: DE123840478			VAT-No.: IT04886850728		

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

CC: 240008820	530	PC	S
CC: 10,000	TBA-500256	PC	
Cast-Number: 271635			
UC-Material: G016560X10			
Text: .Engineering Change Status a			
Text: Customer Change No. C0_21_002676-01			
Text: Supplier Index -			

81169574	000010	251112790	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
06.02.2024		035612-900					nt. wt.: 2.979 KG , gr. wt.: 3.321 KG
		CC: 240008991	640	PC	S		
		CC: 240008988	640	PC	S		
		CC: 240008982	640	PC	S		
		CC: 240008976	640	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 272025					
		UC-Material: G016614X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22 003385-01					
		Text: Supplier Index -					

363640

Handwritten: 180360471, 5013254825

81169859 000010 2511108490 2.650 PC S ZAHNRAD 2.GANG 550003916202
 06.02.2024 035309-900 CC: 240008792 530 PC S nt. wt.: 4.458 KG , gr. wt.: 4.891 KG
 CC: 240008788 530 PC S
 CC: 240008781 530 PC S
 CC: 240008767 530 PC S
 CC: 240008764 530 PC S
 CC: 5,000 TBA-500256 DCT300/P01850
 Cast-Number: 270925
 UC-Material: G016191X10
 Text: Engineering Change Status C
 Text: Customer Change No. C018986_MIP_1
 Text: Supplier Index -

[illegible]



Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1.224.90
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30005431
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 271635
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035541-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex a
(draw. notfic. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81169572/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EN/VAK.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1045276
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material G016560X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 01/30/2024
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 5,300
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25:1
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1100	1.2200	0.0170	0.0260	1.1800	0.0500	0.1700	0.1800	0.0080	0.0370	0.0050	0.0003	0.0020	0.0080	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0001	0.0000	0.0005	0.0130	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.70	0.00	43.20	0.00	40.00	0.00	36.70	0.00	34.60	32.80	31.90	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)										Reinheit (degree of purity / Degré de Pureté)									
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10			K3 DIN_O = 0									

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0.2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	159.0 0	-	179.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-001469 vom 06.02.2024

Ludwigsburg, 07.02.2024

Seite 1 von 1

24-001469

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.02.2024		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.02.2024		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81168905	2	COLLI	Getriebeteile	24.272	
2	81169568	4	COLLI			
3	81169572	10	COLLI			
4	81169574	4	COLLI			
5	81169859	5	COLLI			
6	81169870	2	COLLI			
Summe:		27,00 COLLI		24.272,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Ort 24-001469 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur MAGNA PT S.p.A. COMMERZBANCA S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 09 FEB 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

Provvisto con riserva di
verifica su qualità e quantità

BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604